

De los Andes a la Mesopotamia, y de la tradicional y renovada Río Hondo a la muy nueva Federación, un menú de opciones para relajarse un poco en los principales centros termales del país

# TERMAS ARGENTINAS



*Superá la altura  
de tus exigencias.*

 **Dinar**  
Líneas Aéreas

*Argentina por Excelencia.*

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consulta a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)







En Jujuy, el hotel Termas de Reyes. Las saludables aguas ya eran conocidas y explotadas en épocas incas.

POR GRACIELA CUTULI

La Argentina tiene un enorme potencial en aguas termales. No sólo a lo largo de la Cordillera o en las Sierras, también en las llanuras de la Mesopotamia, a orillas del río Uruguay, muchos centros termales eran conocidos ya antes de la Conquista y sus aguas eran apreciadas por los indígenas. Sin embargo, mientras en los países europeos el turismo termal es toda una industria, en muchos casos esta actividad recién se está empezando a desarrollar en nuestro país, y puede ser uno de sus principales atractivos, junto con las reservas naturales, la pesca, el esquí, el avistaje de fauna o el turismo cultural.

**FRENTE AL URUGUAY** Las termas de Entre Ríos son una verdadera curiosidad geotérmica. Si bien uno espera encontrar aguas termales brotando de sierras o el pie de montañas y volcanes, es más raro en la llanura, y más aún casi a orillas de un río tan caudaloso como el Uruguay. Sin embargo, en el noroeste de la provincia de Entre Ríos se en-

cuentran tres complejos termales que están entre los más concurridos del país: Colón, Concordia y Federación. Las aguas brotan desde pozos muy profundos que están en contacto con capas del subsuelo donde existe actividad geotérmica.

La ciudad de Colón fue centro de una importante migración proveniente de los Alpes, tanto del Valais suizo como de la Saboya francesa. Se recuerda a estos pioneros en el nombre de algunas calles o de molinos, como el Forclaz, situado en las afueras de la ciudad. Con el desarrollo de la actividad turística en la región, se pensó en aprovechar las aguas termales: así hoy el complejo termal, al norte de la ciudad, cuenta con unas diez piletas de aguas de diferentes temperaturas, procedentes de un pozo que se adentra en el suelo a más de un kilómetro y medio. Las aguas contienen sodio, cloruro, potasio y fosfato.

Sin embargo, para quien quiera mezclar turismo termal con turismo más convencional, la mejor propuesta desde Colón es una visita al Parque Nacional El Palmar, que se encuentra entre Colón y Concordia.



La renombrada Laguna del Chanco, en la neuquina Villa Copahue.

Esta segunda ciudad es otro de los centros termales de Entre Ríos, con cinco piletas de aguas templadas y calientes que surgen del suelo a 46°C y tienen virtudes terapéuticas para afecciones dérmicas. El centro no llega a ser un complejo, como los precedentes, pero cuenta con buenos servicios. En Concordia no hay que dejar de conocer las ruinas del Castillo San Carlos, que sirve de telón a un episodio de *Terre des Hommes*, una de las novelas de Saint Exupéry, que frecuentó la región. El castillo tiene una historia tan excéntrica y un final tan misterioso como su dueño, un conde francés que se lanzó a la industria de las conservas alrededor de 1880 y levantó este lujoso castillo, luego abandonado, saqueado y incendiado tras la vuelta a Europa de sus dueños.

La "industria del turismo termal" es un fenómeno aún en sus comienzos en nuestro país, excepto algunos centros ya tan consagrados como Río Hondo. Sin embargo, de la Mesopotamia a los Andes hay una enorme riqueza y diversidad de benéficas y balsámicas aguas.

**TURISMO TERMAL** | De la Mesopotamia a los Andes

# Un poco de relax

## TERMAS PARA AGENDAR

**Colón:** informes turísticos en Costanera y Av. Gouchón, 03447-421233.  
**Concordia:** informes turísticos en Urquiza 632, 0345-4212137.  
**Federación:** informes turísticos en San Martín 133, 03456-481586.  
**Villa Aguas Calientes:** las reservas de las cabañas se efectúan en Neuquén Capital: 0299-4481576.  
**Baños o Termas de Epulafquén:** hay un terreno de camping. Informes en Junín de los Andes: 02972-491160.  
**Copahue:** Centro Termal, 02948-495050.  
**Cacheuta:** Centro Climático Termal: 02624-482082.  
**Rosario de la Frontera:** Hotel Termas, 03876-481004.  
**Termas de Reyes:** Hotel termal, 0388-4922522.

El último centro a orillas del Uruguay es Federación, una de las ciudades más jóvenes del país, inaugurada en 1979 (se trata en realidad de la tercera fundación de una ciudad que nació en 1750), cuando la vieja población quedó bajo las aguas de la represa de Salto Grande. Su flamante complejo se promociona como el Primer Pozo de Aguas Termales de la Mesopotamia y cuenta con nueve piletas de aguas de unos 40°C.

**AL PIE DE LOS VOLCANES** A lo largo de los Andes, desde Neuquén y hacia el norte, hay toda una sucesión de centros termales cuyos orígenes están vinculados con la actividad volcánica de estas regiones.

Las más famosas termas de Neuquén son las de Copahue, muy cerca de la villa de Cavihué. El Cen-

tro de Balneoterapia de Copahue es un complejo edilicio muy importante que funciona con numerosos servicios, incluyendo bancos y peluquerías. Las aguas tienen temperaturas que van de los 25 a los 70°C. En las afueras de Copahue hay un tercer lugar con aguas termales, menos conocido, pero que vale la visita por el extraño tono que le dan sus fumarolas al paisaje: Las Maquinistas. Si bien las Termas de Copahue son las más reconocidas, incluso a nivel internacional, en la provincia neuquina hay otros lugares que cuentan con actividad termal: el Parque Lanín y Andacollo, al pie del Volcán Domuyo. Las aguas termales de Epulafquén se encuentran a orillas del lago del mismo nombre, que es en realidad como un brazo del lago Huechulafquén. El resurgimiento de aguas hipotermas se conoce como Baños de Epulafquén, al que se puede acceder por un camino consolidado, unos 70 kilómetros al oeste de Junín de los Andes.

Al pie del dormido volcán Domuyo, Villa Aguas Calientes es un caserío que funciona como centro de turismo aventura y centro termal. Las aguas, muy calientes, corren en arroyitos llenos de algas. La temperatura del agua puede alcanzar los 80°C y los baños se toman directamente en los arroyos. En esta zona se encuentran los únicos géiseres de la Argentina.

En el sur de Mendoza, la región situada entre Malargüe y San Rafael cuenta con varios lugares con agua termal. El Sosneado es apenas un

**Grand Boulevard Hotel**  
BUENOS AIRES \*\*\*\*\*

Alojándose:

- 2 Días 20% de Descuento\*
- 3 a 5 Días 30% de Descuento y una cena\*
- 6 días en adelante 40% Descuento y una cena\*

**\*Pago en EFECTIVO**  
**(Aceptamos Lecop y Patacones)**

Desayuno buffet - Estacionamiento - Restaurante Petit Rue - Health Club (Sauna, Gimnasio, Dueña Escocesa y Finlandesa) - Acceso ilimitado a internet s/ cargo desde la habitación o Business Center

Bernardo de Ingoyen 432 - Buenos Aires - Argentina  
 Informes y Reservas: (54-11) 5222-9000  
 Desde el interior sin cargo: 0800-444-BOULEVARD (2685)  
 E-mail: [reservas@grandboulevardhotel.com](mailto:reservas@grandboulevardhotel.com) [www.grandboulevardhotel.com](http://www.grandboulevardhotel.com)

**PORTAL DEL LAGO HOTEL**  
VILLA CARLOS PAZ

**PRÓXIMO AL LAGO**  
**CERCA DE LA PERFECCIÓN**

7 noches - Desayuno Americano  
 Pasco en Catamarán  
 Copa de Bienvenida - Entrada al Casino  
 Departamento P/4 personas.  
 \$ 280 p/persona

**Hotel Villa Carlos Paz: Telefax: 03541-424931/2 - 423438**  
**Buenos Aires: Florida 520 - L. 48 - Telefax: 011- 4327-0693**  
**Internet: [www.portal-del-lago.com](http://www.portal-del-lago.com)**





En Jujuy, el hotel Termas de Reyes. Las saludables aguas ya eran conocidas y explotadas en épocas incas.

La "industria del turismo termal" es un fenómeno aún en sus comienzos en nuestro país, excepto algunos centros ya tan consagrados como Río Hondo. Sin embargo, de la Mesopotamia a los Andes hay una enorme riqueza y diversidad de benéficas y balsámicas aguas.

**TURISMO TERMAL** | De la Mesopotamia a los Andes

# Un poco de relax

**POR GRACIELA CUTULI**

La Argentina tiene un enorme potencial en aguas termales. No sólo a lo largo de la Cordillera o en las Sierras, también en las llanuras de la Mesopotamia, a orillas del río Uruguay, muchos centros termales eran conocidos ya antes de la Conquista y sus aguas eran apreciadas por los indígenas. Sin embargo, mientras en los países europeos el turismo termal es toda una industria, en muchos casos esta actividad recién se está empezando a desarrollar en nuestro país, y puede ser uno de sus principales atractivos, junto con las reservas naturales, la pesca, el esquí, el avistaje de fauna o el turismo cultural.

**FRENTE AL URUGUAY** Las termas de Entre Ríos son una verdadera curiosidad geotérmica. Si bien uno espera encontrar aguas termales brotando de sierras o el pie de montañas y volcanes, es más raro en las llanuras, y más aún casi a orillas de un río tan caudaloso como el Uruguay. Sin embargo, en el noroeste de la provincia de Entre Ríos se en-

cuentran tres complejos termales que están entre los más concurridos del país: Colón, Concordia y Federación. Las aguas brotan desde pozos muy profundos que están en contacto con capas del subsuelo donde existe actividad geotérmica.

La ciudad de Colón fue centro de una importante migración proveniente de los Alpes, tanto del Valais suizo como de la Saboya francesa. Se recuerda a estos pioneros en el nombre de algunas calles o de molinos, como el Forclaz, situado en las afueras de la ciudad. Con el desarrollo de la actividad turística en la región, se pensó en aprovechar las aguas termales: así hoy el complejo termal, al norte de la ciudad, cuenta con unas diez pilas de aguas de diferentes temperaturas, procedentes de un pozo que se adentra en el suelo a más de un kilómetro y medio. Las aguas contienen sodio, cloruro, potasio y fósforo.

Sin embargo, para quien quiera disfrutar turismo termal con turismo más convencional, la mejor propuesta desde Colón es una visita al Parque Nacional El Palmar, que se encuentra entre Colón y Concordia.



La renombrada Laguna del Chancha, en la nequena Villa Copahué.

Esta segunda ciudad es otro de los centros termales de Entre Ríos, con cinco pilas de aguas templadas y calientes que surgen del suelo a 46°C y tienen virtudes terapéuticas para afecciones dérmicas. El centro no llega a ser un complejo, como los precedentes, pero cuenta con buenos servicios. En Concordia no hay que dejar de conocer las ruinas del Castillo San Carlos, que sirve de telón a un episodio de *Terre des Hommes*, una de las novelas de Saint Exupéry, que frecuentó la región. El castillo tiene una historia tan excéntrica y un final tan misterioso como su dueño, un conde francés que se lanzó a la industria de las conservas alrededor de 1880 y levantó este lujoso castillo, luego abandonado, saqueado y incendiado tras la vuelta a Europa de sus dueños.

El último centro a orillas del Uruguay es Federación, una de las ciudades más jóvenes del país, inaugurada en 1979 (se trata en realidad de la tercera fundación de una ciudad que nació en 1750), cuando la vieja población quedó bajo las aguas de la represa de Salto Grande. Su flamante núcleo se promociona como el Primer Pozo de Aguas Termales de la Mesopotamia y cuenta con nueve pilas de aguas de unos 40°C.

**AL PIE DE LOS VOLCANES** A lo largo de los Andes, desde Neuquén y hacia el norte, hay toda una sucesión de centros termales cuyos orígenes están vinculados con la actividad volcánica de estas regiones. Las más famosas termas de Neuquén son las de Copahué, muy cerca de la villa de Cavihué. El Cen-

tro de Balneoterapia de Copahué es un complejo que funciona muy importante que funciona con numerosos servicios, incluyendo baños y peluquerías. Las aguas tienen temperaturas que van de los 25 a los 70°C. En las afueras de Copahué hay un tercer lugar con aguas termales, menos conocido, pero que vale la visita por el extraño tono que le dan sus fumarolas al paisaje: Las Maquinitas. Si bien las Termas de Copahué son las más reconocidas, incluso a nivel internacional, en la provincia neuquina hay otros lugares que cuentan con actividad termal: el Parque Lanín y Andacollo, al pie del Volcán Domuyo. Las aguas termales de Epulafiquén se encuentran a orillas del lago del mismo nombre, que es en realidad como un brazo del lago Huechulafiquén. El resurgimiento de aguas hipotermas se conoce como Baños de Epulafiquén, al que se puede acceder por un camino consolidado, unos 70 kilómetros al oeste de Junín de los Andes.

Al pie del dormido volcán Domuyo, Villa Aguas Calientes es un caserío que funciona como centro de turismo aventura y centro termal. Las aguas, muy calientes, corren en arroyitos llenos de algas. La temperatura del agua puede alcanzar los 80°C y los baños se toman directamente en los arroyos. En esta zona se encuentran los únicos géiseres de la Argentina.

En el sur de Mendoza, la región situada entre Malargüe y San Rafael cuenta con varios lugares con agua termal. El Sosneado es apenas un



Ejercicios muy placenteros frente al Dique Frontal, en uno de los spas de Río Hondo.

puebloito, a orillas del río Atuel. Sus aguas termales sulfurosas brotan en pilas naturales. No queda nada del Hotel Termas El Sosneado, que fue destruido por un alud: sólo se ven algunas de sus ruinas, y hoy las infraestructuras de este "centro" termal son muy precarias. En camino hacia Las Lenas, el segundo centro termal de la región es el de Los Molles, que cuenta con pilas individuales, y tres hosterías. Las aguas brotan a temperaturas de entre 36 y 48°C y tienen virtudes curativas contra reumas, artrosis y ciática.

Al sur de la ciudad de Mendoza, hay aguas termales en San Carlos (en Chillante, Capiz y Las Peñas), en Tupungato (Altos Verdes) y en Luján de Cuyo (Lunlunta). Pero las más importantes termas vecinas a la capital mendocina se encuentran al norte y noroeste. El Centro Climático Termal Cachaeta propone baños termales individuales en grutas artificiales con aguas de entre 35 y 50°C, excelentes para combatir la artritis, la ciática y las neuralgias. Sobre la Ruta Nacional 7, que llega hasta el límite con Chile, el Puente del Inca es una de las postales más famosas de toda la región cuyana. Este puente natural permite pasar un río de color amarillento, con aguas muy sulfurosas. Estas termas ya eran conocidas y apreciadas por los indígenas de la región. Además de sus virtudes terapéuticas, estas aguas pueden solidificar objetos que queden sumergidos cierto tiempo en ellas. En los negocios de recuerdos de la región se pueden ver y adquirir numerosas muestras, a veces insólitas, de estas propiedades. En los años 40 fue construido un hotel para desarrollar el sitio, pero fue destruido por un aluvión a los pocos años de su inauguración.

**MAS Y MAS AGUA TERMAL** En las demás provincias cordilleranas, hay muchos otros centros termales. En San Juan hay fuentes en San José de Jáchal (la más famosa es Agua Negra, un arroyo de aguas hi-

potermas de unos 25° con efectos tonificantes), en Pismanta (un centro que cuenta con un hotel termal con aguas a 45°C, aunque hay muchas otras fuentes de aguas termales en toda la región, sin explotar, y baños con virtudes terapéuticas).

En Catamarca, la oferta es más variada. En Belén (Aguas de Dionisio, los Nacimiento de San Antonio, Villavil y La Ciénaga) y Andalgalá (en Choyá), hay muchos lugares con fuentes de aguas termales, pero las más desarrolladas (aunque sin llegar al nivel de otros centros más al sur, en Mendoza o en San Juan), son las termas de Fiamalá y los de La Aguadita, en Tinogasta. En La Aguadita, hay pilones en el mismo lecho de un arroyo tibio. El lugar vale la pena tanto por sus aguas (sin más virtudes que ser tonificantes) como por los paisajes del lugar y la romántica rusticidad de las termas. Mientras tanto, en las Termas de Fiamalá las aguas alcalinas surgen a 80°C y se van enfriando a medida que bajan en el pequeño valle.

En Salta, hay fuentes de aguas termales en la región de Tarrajal, y en las afueras de San Antonio de los Cobres (son las aguas termales más altas del país, a unos 3800 metros de altura). Las termas más conocidas de la provincia son las de Rosario de la Frontera, que cuenta con un hotel que fue el primer centro termal de la Argentina, ya que empezó a funcionar en 1880. En Jujuy, hay un centro equivalente, en Termas de Reyes, que también era conocido y explotado en las épocas incas. Las aguas superan los 50°C y las instalaciones del hotel son muy completas.

Además de las famosas Termas de Río Hondo en Santiago del Estero (ver contrapágina), hay termas en el vecino Chaco, en Roque Sáenz Peña. En Buenos Aires hay aguas termales en Carhué, las principales termas de la provincia, con buena infraestructura aunque hayan sido afectadas por las últimas inundaciones. ■

## RED DE CENTROS TERMALES

Considerando que el turismo termal se ha ido convirtiendo en los últimos años en una nueva e innovadora forma de combinar el descanso y la salud, la Secretaría de Turismo y Deporte de la Nación está decidida a impulsar esta actividad. Según un relevamiento realizado por esa dependencia, en nuestro país existen 29 centros termales y 2 de talasoterapia, 10.800 plazas hoteleras repartidas en 205 hoteles situados en los alrededores de los centros, y 6.416 plazas en establecimientos de localidades próximas a las instalaciones termales. De ese total, la ciudad de Termas de Río Hondo (Santiago del Estero) posee 8091 plazas afectadas al turismo de salud, lo que equivale al 75 por ciento de la capacidad de alojamiento en centros termales.

Para propiciar el crecimiento de esta área turística, este año se creó la Red Federal de Turismo Termal y Salud -que integran representantes del sector público y privado-, en cuyo marco se establecieron las bases que deben regular esta actividad, entre ellas:

- Consolidar una Red Federal de Turismo Termal y Salud y promocionar los centros termales
- Garantizar condiciones mínimas de calidad
- Insertar a la Red dentro del sistema de Seguridad Social
- Impulsar la especialidad en medicina
- Formar especialistas, médicos y químicos especializados
- Firmar convenios con Cubatracam (para asistencia técnica), Universidades Nacionales y la Federación Latinoamericana de Termalismo
- Desarrollar paquetes promocionales de todos los centros para poner a disposición de las obras sociales.

## Este invierno Salta está más linda que nunca...

Calabogatas, trekking, paseos en bicicleta, ferias artesanales, excursiones, Tren a las Nubes, Vuelta a los Valles Calchaquies, pubs, restaurantes, teatros, conciertos, paseos en catamarán, agroturismo, rafting, deportes extremos, pesca.

**Secretaría de Turismo de Salta**  
www.turismosalta.com  
info@turismosalta.com  
Buenos Aires 93 - Tel. 387 4310950  
Fax 387 4310716 - Salta- Argentina  
Casa de Salta en Bs. As.:  
Av. R. Sáenz Peña 933  
Tel 11 43261314 - Cap. Fed.

## TERMAS PARA AGENDAR

**Colón:** informes turísticos en Costanera y Av. Goughon, 03447-421233.  
**Concordia:** informes turísticos en Urquiza 632, 0345-42112137.  
**Federación:** informes turísticos en San Martín 133, 03456-481586.  
**Villa Aguas Calientes:** las reservas de las cabañas se efectúan en Neuquén Capital: 0299-4481576.  
**Baños o Termas de Epulafiquén:** hay un terreno de camping. Informes en Junín de los Andes: 02972-491160.  
**Copahué:** Centro Termal, 02948-495050.  
**Cachaeta:** Centro Climático Termal: 02624-482082.  
**Rosario de la Frontera:** Hotel Termas, 03876-481004.  
**Termas de Reyes:** Hotel Termal, 0388-4922522.

**Grand Boulevard Hotel**  
BUENOS AIRES

Alojándose:  
2 Días 20% de Descuento\*  
3 a 5 Días 30% de Descuento y una cena\*  
6 días en adelante 40% Descuento y una cena\*

\*Pago en EFECTIVO  
(Aceptamos Lecom y Patacones)

Desayuno buffet - Estacionamiento - Restaurante Petit Rue - Health Club (Sauna, Gimnasio, Ducha Escocesa y Finlandesa) - Acceso ilimitado a internet a/cargo desde la habitación o Business Center

Bernardo de Ingenieros 432 - Buenos Aires - Argentina  
Informes y Reservas: 054-111-5222-9000  
Desde el extranjero al cargo: 0052-444-36-7015-7016 (24HS)  
E-mail: [reservas@grandboulevardhotel.com](mailto:reservas@grandboulevardhotel.com) [www.grandboulevardhotel.com](http://www.grandboulevardhotel.com)

**PORTAL DEL LAGO HOTEL**  
VILLA CARLOS PAZ

PRÓXIMO AL LAGO  
CERCA DE LA PERFECCIÓN

7 noches - Desayuno Americano  
Paseo en Cataratas  
Copa de Bienvenida - Entrada al Casito  
Departamento P4/4 personas  
\$ 280 p/persona

**Hotel Villa Carlos Paz:** Tel/fax: 03541-424931/2 - 423438  
**Buenos Aires:** Florida 520 - F. 48 - Tel/fax: 011-4327-0693  
Internet: [www.portal-del-lago.com](http://www.portal-del-lago.com)





Ejercicios muy placenteros frente al Dique Frontal, en uno de los spas de Río Hondo.

## RED DE CENTROS TERMALES

Considerando que el turismo termal se ha ido convirtiendo en los últimos años en una nueva e innovadora forma de combinar el descanso y la salud, la Secretaría de Turismo y Deporte de la Nación está decidida a impulsar esta actividad. Según un relevamiento realizado por esa dependencia, en nuestro país existen 29 centros termales y 2 de talasoterapia, 10.800 plazas hoteleras repartidas en 205 hoteles situados en los alrededores de los centros, y 6.416 plazas en establecimientos de localidades próximas a las instalaciones termales. De ese total, la ciudad de Termas de Río Hondo (Santiago del Estero) posee 8091 plazas afectadas al turismo de salud, lo que equivale al 75 por ciento de la capacidad de alojamiento en centros termales.

Para propiciar el crecimiento de esta área turística, este año se creó la Red Federal de Turismo Termal y Salud –que integran representantes del sector público y privado–, en cuyo marco se establecieron las bases que deben regular esta actividad, entre ellas:

- Consolidar una Red Federal de Turismo Termal y Salud y promocionar los centros termales
- Garantizar condiciones mínimas de calidad
- Insertar a la Red dentro del sistema de Seguridad Social
- Impulsar la especialidad en medicina
- Formar especialistas, médicos y químicos especializados
- Firmar convenios con: Cubanacam (para asistencia técnica), Universidades Nacionales y la Federación Latinoamericana de Termalismo.
- Desarrollar paquetes promocionales de todos los centros para poner a disposición de las obras sociales.

ueblito, a orillas del río Atuel. Sus aguas termales sulfurosas brotan en piletas naturales. No queda nada del Hotel Termas El Sosneado, que fue destruido por un alud: sólo se ven algunas de sus ruinas, y hoy las infraestructuras de este "centro" termal son muy precarias. En camino hacia Las Leñas, el segundo centro termal de la región es el de Los Molinos, que cuenta con piletas individuales, y tres hosterías. Las aguas brotan a temperaturas de entre 36 y 48°C y tienen virtudes curativas contra reumas, artrosis y ciática.

Al sur de la ciudad de Mendoza, hay aguas termales en San Carlos (en Chillante, Capiz y Las Peñas), en Tupungato (Altos Verdes) y en Luján de Cuyo (Lunlunta). Pero las más importantes termas vecinas a la capital mendocina se encuentran al norte y noroeste. El Centro Climático Termal Cacheuta propone baños termales individuales en grutas artificiales con aguas de entre 35 y 50°C, excelentes para combatir la artritis, la ciática y las neuralgias.

Sobre la Ruta Nacional 7, que llega hasta el límite con Chile, el Puente del Inca es una de las postales más famosas de toda la región cuyana. Este puente natural permite pasar un río de color amarillento, con aguas muy sulfurosas. Estas termas ya eran conocidas y apreciadas por los indígenas de la región. Además de sus virtudes terapéuticas, estas aguas pueden solidificar objetos que queden sumergidos cierto tiempo en ellas. En los negocios de recuerdos de la región se pueden ver y adquirir numerosas muestras, a veces insólitas, de estas propiedades. En los años 40 fue construido un hotel para desarrollar el sitio, pero fue destruido por un aluvión a los pocos años de su inauguración.

## MAS Y MAS AGUA TERMAL

En las demás provincias cordilleranas, hay muchos otros centros termales. En San Juan hay fuentes en San José de Jachal (la más famosa es Agua Negra, un arroyo de aguas hi-

potermas de unos 25° con efectos tonificantes), en Pismanta (un centro que cuenta con un hotel termal con aguas a 45°C, aunque hay muchas otras fuentes de aguas termales en toda la región, sin explotar, y baños con virtudes terapéuticas).

En Catamarca, la oferta es más variada. En Belén (Aguas de Dionisio, los Nacimientos de San Antonio, Villavil y La Ciénaga) y Andalgalá (en Choyá), hay muchos lugares con fuentes de aguas termales, pero las más desarrolladas (aunque sin llegar al nivel de otros centros más al sur, en Mendoza o en San Juan), son las termas de Fiambalá y los de La Aguadita, en Tinogasta. En La Aguadita, hay piletones en el mismo lecho de un arroyo tibio. El lugar vale la pena tanto por sus aguas (sin más virtudes que ser tonificantes) como por los paisajes del lugar y la romántica rusticidad de las termas. Mientras tanto, en las termas de Fiambalá las aguas alcalinas surgen a 80°C y se van enfriando a medida que bajan en el pequeño valle.

En Salta, hay fuentes de aguas termales en la región de Tartagal, y en las afueras de San Antonio de los Cobres (son las aguas termales más altas del país, a unos 3800 metros de altura). Las termas más conocidas de la provincia son las de Rosario de la Frontera, que cuenta con un hotel que fue el primer centro termal de la Argentina, ya que empezó a funcionar en 1880. En Jujuy, hay un centro equivalente, en Termas de Reyes, que también era conocido y explotado en las épocas incaicas. Las aguas superan los 50°C y las instalaciones del hotel son muy completas.

Además de las famosas Termas de Río Hondo en Santiago del Estero (ver contratapa), hay termas en el vecino Chaco, en Roque Sáenz Peña. En Buenos Aires hay aguas termales en Carhué, las principales termas de la provincia, con buena infraestructura aunque hayan sido afectadas por las últimas inundaciones.



## Este invierno Salta está más linda que nunca...

Cabalgatas, trekking,  
paseos en bicicleta,  
ferias artesanales, excursiones,  
Tren a las Nubes,  
Vuelta a los Valles Calchaquies,  
pubs, restaurantes, teatros,  
conciertos, paseos en catamarán,  
agroturismo, rafting, deportes  
extremos, pesca.



Secretaría de Turismo de Salta

www.turismosalta.com  
info@turismosalta.com

Buenos Aires 93 - Tel. 387 4310950  
Fax 387 4310716 - Salta - Argentina

Casa de Salta en Bs. As.:

Av. R. Sáenz Peña 933

Tel 11 43261314 - Cap. Fed.



Calle 46 n° 536 e/ 5 y 6 - La Plata  
Buenos Aires - Argentina  
Tel/Fax (0221) 423411  
e-mail: info@hotelargentino.com  
www.hotelargentino.com



Salute per acqua". Así rezaba una frase que se leía en los monumentales baños romanos que se edificaron a lo largo de todo el imperio fundado por Rómulo hace casi tres mil años. El spa —una abreviatura de aquella frase latina— se convirtió entonces en la única alternativa para muchas dolencias cuyos secretos la medicina no alcanzaba a vislumbrar, y por otra parte era también un simple lugar de reunión donde los bañistas se dedicaban al descanso y el placer.

A caballo de uno de los mayores males de la sociedad del siglo XX —el estrés—, la concepción de spa ha sido reflatada en el nuevo siglo, revalorizándose casi tanto como en la época del primer gran imperio. De acuerdo con esta lógica, en las Termas de Río Hondo se ha dado en los últimos años un golpe de timón reorientando parte de los servicios hacia la seducción de los turistas mediante tratamientos de belleza, planes de adelgazamiento y terapias antiestrés, además de las terapias de salud clásicas de las termas (los problemas óseos y de piel).

**SPAS EN RÍO HONDO** Lo primero que debe quedar claro es que en Río Hondo todas las aguas son termales. No hay una vertiente individual sino que el agua de todas las canillas y duchas de casas y hoteles provienen directamente de pozos de agua mineralizada. De hecho, la ciudad entera está ubicada sobre un vasto lago subterráneo de 2500 metros de profundidad del cual brota agua a elevada temperatura por más de 4000 pozos artificiales que puede disfrutarse a pleno en cualquiera de los spas de la ciudad, entre ellos los siguientes:

**EL HOSTAL DEL ABUELO** En pleno centro de Río Hondo, este hotel-spa de 5 pisos ofrece un programa llamado Calidad de Vida que apunta a bajar los niveles de estrés y, en los casos en que sea necesario, a reducir el exceso de peso. Al ingresar, el huésped tiene un encuentro con el médico del spa y se realiza una planificación de actividades y la dieta a seguir, según cada caso. Entre las actividades físicas se realizan ejercicios con aparatos bajo la supervisión de un profesor de educación física, quien además organiza caminatas matinales, salidas en bicicleta y sesio-



Una "plancha" muy relajada en la pileta techada del Hostel del Abuelo.

nes de aerobics. La recreación es un capítulo aparte, con un equipo de animación que da clases de salsa, organiza guitarreadas, juegos grupales y presenta conjuntos folklóricos que dan recitales de zamba, gato y chacareras de la más pura cepa santiagueña.

Cada habitación del Hostel del Abuelo tiene su bañera termal propia, pero la mayoría de los huéspedes opta por bañarse en la pileta con techo corredizo para los días de frío. Allí uno se sumerge con el agua hasta los hombros mientras un agradable vapor caliente ingresa por los poros de la cara. Las aguas de este hotel son sulfuradas, cloruradas, bicarbonatadas y sódicas. Como todo spa que se precie, dispone de baños sauna y finlandés, ducha escocesa, hidromasaje

con espuma y salas de relax. Además, una talentosa masajista se encarga de desconstruir los músculos de los cuerpos maltratados por el ajetreo de la gran ciudad. Para los tratamientos de belleza se utilizan fangos de la laguna de Huyamampa —a 100 kilómetros de Río Hondo— que contienen sales minerales y elementos como zinc, hierro, potasio y sodio, ideales para suavizar la piel de todo el cuerpo y reducir el acné de la cara.

#### UN SPA EN LA NATURALEZA

Inaugurado hace dos años con una importante inversión, el Resort-Spa termal Yacu'Rupaj ofrece una alternativa ecológica a pocos kilómetros de la ciudad, a orillas del Dique Frontal. El amplio resort tiene 700 metros de costa sobre el dique, y des-

de las habitaciones se ve a las elegantes garzas sobrevolar la orilla. A un costado de un campo de golf de 9 hoyos hay una tupida reserva forestal llamada Paseo de los Algarrobos, conformada por un largo circuito arbolado con ejemplares de la vegetación autóctona (retamas, algarrobos blanco y negro, quebrachos colorados, talas y ceibos). El alojamiento es en unos cómodos bungalows rodeados de amplios espacios verdes totalmente equipados con sistema de audio, videocasetera, Direct TV, heladera y kitchenette. En otro sector están las instalaciones del spa, con ducha escocesa, danesa y de columna, bañera de ozono, sauna e hidromasaje. Allí se aplican técnicas de musicoterapia, fangoterapia, aromaterapia y diversos tipos de masajes. También se

ofrecen paquetes de tratamientos estéticos antiestrés, reducción de sobrepeso y educación nutricional, y de prevención y tratamientos de celulitis, psoriasis y acné.

**A TODA VELA** El complejo 4 estrellas Marina del Faro Resort es el hotel más lujoso de Termas de Río Hondo. Ubicado a la vera del Dique Frontal, se caracteriza por brindar facilidades para la navegación, la pesca y toda clase de deportes acuáticos tomando como base el moderno Yacht Club. Las lujosas suites, muchas de ellas con vista al lago, son muy espaciales y están equipadas con aire acondicionado, TV y frigobar (\$ 80 la doble).

Algunas garzas descansan a metros de la piscina, conformando un panorama idílico con el lago de fondo, que se puede apreciar desde los ventanales del gimnasio mientras se practica alguna rutina de ejercicios. Además de las caminatas y salidas en bicicleta, el equipo de recreación organiza relajados paseos en embarcaciones a vela donde se puede también probar suerte con la caña de pescar. Para quienes necesitan un poco de movimiento, están las opciones del tenis, voleibol, básquet y fútbol. Y entre las propuestas más relajadas sobresale el golf, que se puede practicar en un putting-green de 18 hoyos.

En el spa se ofrecen programas personalizados y otros generales que incluyen gimnasia de relajación, un menú "saludable", ducha escocesa, sauna, masajes, digitopuntura, acupuntura, baño finlandés y yoga. Las aguas de este hotel son ricas en sílice, ideales para tratamientos de estética y piel.

**HOTEL LOS PINOS** Este hotel, con 57 años de antigüedad, es uno de los más tradicionales y al mismo tiempo modernos de la ciudad. Dispone de un espacio al aire libre de 25.000 metros cuadrados y 139 habitaciones. El fin de entretenimientos disponibles incluye una sala de cine, canchas de tenis, paddle, fútbol, bochas, jaula de golf, pool, sala de recreación infantil y todos los servicios de spa, bajo asesoramiento de especialistas cubanos. Alrededor de la gran piscina del hotel se presentan numerosos grupos de música folklórica y un equipo de animación mantiene en actividad a todo aquel que ya esté lo suficientemente desestresado como para quedarse quieto mucho tiempo. ■

**Disfrute Mendoza**  
en su viaje de negocios o de placer.

**EL PORTAL SUITES**  
APART HOTEL

Necochea 661 • Mendoza • Tel./Fax. 0054 - 261 - 438 - 2038 • reservas@elportalsuites.com.ar  
Visite nuestro website: [www.elportalsuites.com.ar](http://www.elportalsuites.com.ar)

**PUERTO HORIZONTE**  
APART HOTEL

La mejor ubicación Frente al mar  
Dptos. de 3 ambientes  
capacidad hasta 8 personas  
totalmente equipados  
balcón tipo terraza c/parrilla  
cochera semi cubierta Piscina  
desayuno - servicio de mucama

Para mayor información,  
aguardamos su consulta

**02254-490661**  
**02254-490662**

**DATOS UTILES**

**Cuánto cuesta:** El Hostel del Abuelo: \$ 40 por persona en base doble con desayuno (\$ 50 en suite). Calle Francisco Solano 168 Tel. 03858421489/299. Reservas en Buenos Aires: Tel. 43266027 e-mail: reservas@elhostaldelabuelo.com.ar [www.elhostaldelabuelo.com.ar](http://www.elhostaldelabuelo.com.ar) Un programa básico antiestrés cuesta \$ 250. Yacu'Rupaj Resort-Spa Termal: Un bungalow para dos personas cuesta \$ 54 o \$ 80 por noche, según la categoría de la habitación. Un paquete de 7 noches con desayuno cuesta \$ 170 por persona (\$ 268 con media pensión). Un tratamiento antiestrés de 3 días cuesta \$ 50. Tel. 0385-4219576 e-mail: info@yacurupaj.com.ar Sitio web: [www.yacurupaj.com.ar](http://www.yacurupaj.com.ar) Marina del Faro Resort: La habitación doble cuesta \$ 80. Tel. 03858422665/992 E-mail: clubgelfaro@infovia.com.ar Sitio web: [www.termasderiohondo.com](http://www.termasderiohondo.com) Los Pinos Resort y Spa Termal: Este hotel trabaja con la modalidad "todo incluido". Un paquete de dos noches cuesta \$ 169 por persona. Tel. 03858421043 E-mail: info@lospinoshotel.com.ar Reservas en Buenos Aires: Florida 274 Piso 2 Of. 25. Tel. 4326-8094/5257 Sitio web: [www.lospinoshotel.com.ar](http://www.lospinoshotel.com.ar)

**Dónde informarse:** Dirección de Turismo Municipal: J.B. Alberdi e Islas Malvinas. Tel. 03858-421-3253/42436 e-mail: dadasalva@yahoo.com.ar [www.termasderiohondo.com](http://www.termasderiohondo.com) Aguasol Turismo S.R.L.: Esta agencia de viajes vende paquetes armados al gusto del cliente, incluyendo todo el rango de categorías de hoteles. Tel. 03858-422357 e-mail: silvana@aguasol.com.ar